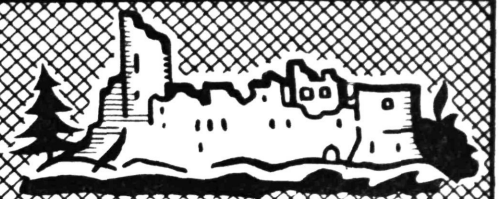


SAMOBORSKE



Br. 14

God. IV.

Samobor, 15. srpnja 1955.

List izlazi svakog 1. i 15. u mjesecu. — Cijena pojedini-
nom broju 10 Din. — Tromjesečna pretplata 60 Din.,
polugodišnja 120 Din. — Tekući račun kod filijale Na-
rodne banke u Samoboru broj 415-T-88. — Glavni i
odgovorni urednik Stanko Vugrinec, Starogradska 55.
Tiskara „Prosvjeta“ Samobor.

NOVINE

ORGAN SOCIJALISTIČKOG SAVEZA RADNOG NARODA GRADA I KOTARA SAMOBOR

DAN NARODNOG USTANKA

27. srpnja navršava se četrnaest godina, kako se narod Hrvatske odazvao pozivu naše Partije i druga Tita na oružani ustanak i borbu protiv fašističkih okupatora i njihovih pomagača.

27. srpnja obilježava početak kraja jedne teške prošlosti. Narod Hrvatske ujedinjen s bratskim narodima Jugoslavije srušio je u četverogodišnjoj krvavoj borbi onaj društveni sloj, koji je vjekovima ugnjetavao narodne mase, da bi mogao lagodno živjeti od žuljevitih ruku radnog čovjeka. Na ruše-
vinama stare i protunarodne vlasti stvorio je i dalje razvija novu vlast, vlast radnog čovjeka. Ostvario je nesalomljivo bratstvo i jedinstvo svih naših naroda, društvenu pravdu i socijalnu jednakost, snažnu i moćnu udarnu silu Revolucije. Ponosno stoga gleda naš radni čovjek prijedjeti put u Narodno-oslobodilačkoj borbi, na godine Narodne revolucije i socijalističke izgradnje.

Na taj praznik naše gordosti i ponosa sjetit ćemo se i drugova, koji besprimjernim herojstvom i požrtvovanjem padoše za slobodu čovjeka, za ljepotu i veličinu ovih naših dana, za naš slobodan stvaralački rad i bogatiju budućnost naših mladih naraštaja.

U tim sjećanjima i u radu za nova ostvarenja i dostignuća u našem socijalističkom razvitku 27. srpanj nam daje nove snage za nova djela, koja osvetljavaju i put budućnosti čitavog čovječanstva.

XVI. sjednica Narodnog odbora kotara Samobor

Dana 30. VI. 1955. održana je XVI. zajednička sjednica Kotarskog vijeća i Vijeća proizvođača NO a kotara Samobora.

Pored odbornika oba vijeća, sjednici su prisustvovali i narodni zastupnici Valečić Alojz, Dovečer Stjepan i Jambrović Franjo, te rukovođeci službenici administracije NOK-a.

Na dnevnom redu bili su važni problemi iz gotovo svih djelatnosti.

Doneseni su zaključci: o osnivanju Fonda za kreditiranje stambene izgradnje u kotaru Samobor, o dopunskim stopama za porez na dohodak od poljoprivrede za 1955. godinu, odobreni su završni računi Uprave prihoda

Održan kotarski plenum SSRN

U nedjelju 10. VII. održan je plenum Kotarskog odbora SSRN. Na istome je prodiskutirano aktuelno pitanje reorganizacije narodnih odbora prelazom u komunalno uređenje sa 1. IX. o. g. a u vezi s time i pitanje organizacije općinske organizacije SSRN za područje nove općine Samobor, jer će dosadašnji kotar Samobor u cjelini 1. IX. ove godine sačinjavati jednu općinu. Zaključeno je, da sadašnji Kotarski odbor SSRN uz neke manje izmjene sačinjava buduću Općinski odbor SSRN, kao što će biti slučaj kod NO kotarskog vijeća i Vijeća proizvođača. Za predstavnike u Gradski odbor SSRN Zagreb izabrani su: Valečić Alojz, Žokalj Drago, Horvat Franjo, Lastovčić Mato, Kovačiček Mira i Štengl Mirko.

Odluku o općinskom prirezu donijele sve općine

Na sjednicama, koje su održali od 9. do 13. o. mj. svi NO-i (Bregana, Budinjak, Samobor, Sv. Nedjelja i Galgovo), prihvaćena je odluka o općinskom prirezu u svrhu prikupljanja sredstava za podmirenje komunalnih, privrednih, zdravstvenih, socijalnih, kulturnih, prosvjetnih i bilo kakvih drugih potreba općina. Za ovu godinu prihvaćena je stopa od 100% i obračunavat će se samo za 7 mjeseci ove godine. Ova stopa obračunava se samo na osnovni porez. Tim se prirezom rješava jedinstveno doprinosanje za razne općinske potrebe svih sela, što kod samodoprinosu nije bio slučaj, jer su ga neka sela prihvaćala, a neka ne.

NOK-a za 1951. godinu, o osnivanju ustanove „Šumarija“ u Samoboru prema novim postojećim propisima, o proračunu prihoda i rashoda „Poljoprivredne stanice“ Samobor, o odobravanju kredita i davanju garancije, o promjenama u korištenju općenarodne imovine, o izborima i imenovanjima, o iznosima za komunalne investicije, kao i o nekim drugim predmetima.

Nakon što je donesena odluka o osnivanju Fonda za kreditiranje stambene izgradnje na području kotara Samobor, izabran je upravni odbor tog Fonda, koji će vršiti raspored kredita za podizanje, popravak i rekonstrukciju stambenih zgrada, a sve u cilju povećanja stambenog prostora. Prednost za dobivanje kredita imaju radnici i službenici, koji imaju najmanje 40% vlastitih sredstava (od proračunske vrijednosti zgrade), a iz Fonda mogu dobiti maksimalno Din 800.000. — uz obavezu useljenja u roku od jedne godne od dana dobivanja kredita. Kreditnu sposobnost zajmotražioca ocjenjuje filijala Narodne banke, kamo se predaju i molbe sa svim potrebnim priložima.

Kod točke dnevnog reda „Izbori i imenovanja“ doneseni su slijedeći zaključci:

- o izboru sudaca porotnika kod Kotarskog suda Samobor;
- o izboru Upravnog odbora „Poljoprivredne stanice Samobor“;
- o izboru Upravnog odbora „Fonda za kreditiranje stambene izgradnje“;
- o izboru upravnog odbora „Šumarije“ Samobor;
- o imenovanju Komisije za umirovljene vojne osobe;
- o imenovanju Komisije za pregled radnih knjižica i poslovanja s njima;
- o postavljenju upravitelja „Poljoprivredne stanice“ Samobor;
- o imenovanju poljoprivrednog inspektora.

Kod točke dnevnog reda „Komunalne investicije“ doneseni su slijedeći zaključci o odobrenju iznosa za radove:

- za uređenje putova Samobor—Gradna, Samobor—Hrastina—Medsave, Galgovo—Rakov Potok, Smerovišće—Šipački Breg, Grdanjci—Solina—Jarušje, te Perkovecva ulica u Samoboru, ukupno Din 5,336.000.
- za podizanje školske zgrade u selu Gradna dinara 2,000.000.—;
- za uređenje školskog prostora u Bregani Din 539.000.—;
- za uređenje školskog prostora u Molvicama dinara 98.000.—;
- za uređenje školskog prostora u Grdanjcima Din 175.000.
- za uređenje školskog prostora u Kerestincu Din 425.000.
- za razne ostale potrebe uređenja školskog prostora Din 300.000.

- dotacija Odboru za izgradnju gimnazije u Samoboru Din 2,000.000.
- za uređenje izvora i cisterna u selu Cerje, Jarušje, Noršić selo, Šipački Breg, Slani Dol, Poklek, Delivuki i dr. Din 930.000.
- za dovršenje zdravstvene stanice u Budinjaku dinara 1,500.000.
- za podizanje vatrogasnog spremišta u Samoboru Din 2,000.000. —



Vrše se pripreme za svečanu proslavu Dana ustanka u Karlovcu

U čast Dana ustanka održat će se u Narodnom domu svečana akademija 26. VII u 19 sati. U programu, pored referata, nastupit će gradska glazba i folklorna sekcija KUD „I. G. Kovačić“. Prije akademije u 18 sati bit će otkriće spomen ploče palim borcima na samoborskom groblju.

Sam Dan ustanka 27. VII. proslavit će se u Karlovcu. Polazak je u 6 sati s Glavnog trga kamionima i autobusima do Karlovca. Odboru za proslavu Dana ustanka prijavilo se do sada iz raznih kotareva NRH-e 250.000 ljudi, pa se predviđa, da će na tom veličanstvenom zboru učestvovati preko 300.000 osoba.

Na svečanu proslavu pozvan je Predsjednik Republike Josip Broz Tito, na koji je dao svoj pristanak i najavio dolazak za 10 sati i tom prilikom će održati govor. Kao ozbiljan problem pojavio se prevoz tako velikog broja učesnika u jednom danu. Odbor za proslavu u Zagrebu radi punom parom, da nađe mogućnosti za nesmetan i brz prevoz svijetu, koji žele prisustvovati tom velikom zboru. Pozivaju se mještani, da u što većem broju prisustvuju otkriću spomen ploče na groblju i svečanoj akademiji u Narodnom domu. Poželjno je, da što veći broj seljaka prisustvuje zboru u Karlovcu. MB.



BROJNE IZLETNIČKE SKUPINE posjećuju danomice naš Samobor i čitavu okolicu. U pomanjkanju hotela i prikladnih prenočišta mnoge te skupine uredile su „camping-logore“, gdje se pod šatorima dade sasvim lijepo boraviti. Tako kod Šmidhenovog kupališta boravi skupina izviđača iz Kostajnice, u Lipovcu kod „Šoićeve kuće“ boravi velika skupina od 80 izviđača i planinki iz Subotice, na Japetiću u planinarskoj kući na Žitnici boravile su dvije skupine pionira iz Vukovara i Vrbovca, dok je velika skupina iz zagrebačkog „Pionirskog grada“ boravila pod šatorima kraj Mokrica.

OBAVIJEST

Škola učenika u privredi obavještava, da će po-
pravni ispiti biti 31. kolovoza 1955. u 8 sati. Prijavnice
stoje 2 Din i popuniti će se u školi. Upis učenika za
šk. god. 1955.-56. vršit će se 2. i 3. rujna od 8 do 14
sati. Za upis potrebno je donijeti:

1. posljednju školsku svjedodžbu;
2. izvod iz matice rođenih;
3. ugovor;
4. liječničku svjedodžbu (samo za I. razred).

Početak obuke je 6. rujna u 15 sati.

Uprava

Poljoprivredna zadruga Samobor

poziva

sve zadrugare i ostale poljoprivrednike
grada Samobora na

zadružni sastanak

u nedjelju 17. VII. 1955. u 9 sati
u Narodni dom

GRADIMO GIMNAZIJU . . .

Dosadašnje financijsko stanje u izgradnji gimnazije

Kako smo već u prošlom broju javili, na izgradnji se rad vrši u dvije smjene. Prva smjena radi od 4 sata do 12, a druga od 12 do 20 sati. Uspjelo nam je prikupiti dovoljno radnika (ali ne i dosta), pa se nadamo da će dio zgrada biti pod krovom po predviđenom planu. Veći dio građevnog materijala imamo na samom gradilištu, pa s te strane nema zapreka kod gradnje. Upravne zgrade sa šest učionica, kabinetima i ostalim nusprostorijama bit će dovršene, a ostaloj dogradnji (još šest učionica) pristupit će se kasnije, t. j. iduće godine. Evo nekih podataka o blagajničkom poslovanju:

Prihodi	Rashodi
NOK-a Samobor	Cement 50.000 kg
NO gradske općine Samobor	Cigla 106 300 kom
NO općine Samobor-Vanjski	Kreč (živi) 34.661 kg
Od strane poduzeća i ustanova	Željeze betonsko
Tvornica čarapa „Sloboda“	Grada drvna, daske
Šumarija Samobor, službenici	Pijesak, eksploziv, čavli, kamen,
Radnici kožare „Borac“	tačke, hrastova građa, pilana
Službenici PTT, Samobor	Razni alat: grablje, sjekire, lopate,
Odbornici Gradske općine Samo-	paljena žica, krovna ljepenka,
bor od sjednica	bitumen i t. d.
Sindikalne podružnice:	Betonski proizvodi (cijevi)
„Obrtnih poduzeća“	Prevozi
Prosvjetnih radnika	Plaće radnicima za građevne ra-
Gradskih službenika	dove sati 13.204
Kotarskih službenika	Plaće skladištaru i noćnom čuvaru
Ustanove „Narodni dom“	Soc. osiguranje na plaće radnika
Zavoda za socijalno osiguranje	Za nacрте (Ing. Furjanić)
Radnici „Tempo“ poduzeća	Provizija i manipulativni troškovi
Služb. komunalne ustan. NOGO-e	u Narod. banki, Samobor
„ poduzeća „Hamor“	Putni troškovi (nabavljanje materij.)
Članovi SSRN-a grada	Svega rashodi: 4,908.122.—
NO općine Sv. Nedjelja	„ prihodi: 16,381.373.—
„ „ Galgovo	Saldo: 11.473.251.—
Specijalni zavod Lug (Bistrac)	
Razni doprinosi	
Prihodi svega: 16,381.373.—	

Iz prednjega je vidljivo, koliko je Odbor primio novčanih sredstava za izgradnju, a isto tako u grubim crtama i izdatke za materijal, koji je nabavljen, te radna snaga, koja je zaposlena. U prihodima nije iskazan dobrovoljni rad (Škola učenika u privredi, Samobor), dobrovoljni i besplatni prijevozi (privatnici, Industrogradnja, Automehanička škola, Tempo i drugi).

Koristili smo sve mogućnosti, koje smo mogli, da bi izgradnja bila što jeftinija, a to imamo stalno pred očima i u daljnjoj etapi izgradnje.

Svaka pomoć od strane pojedinaca, poduzeća i ustanova dolazi nam dobro, pa se nadamo, da će ona biti svakim danom sve izdašnija, jer smo u toku izgradnje, a nastaviti ćemo do otpune izgradnje i osposobljenja namjeni, za koju se gradi.

A. Cerovečki

Tjeralica samoborskog magistrata za svojira sucem

(Prema jednom dokumentarnom spisu)

Početak ovoga stoljeća bio je samoborskim sucem uvaženi građanin I. L. Tu čast obnašao je ugledni starina dulji niz godina velikom ozbiljnošću, a na puno zadovoljstvo svojih pretpostavljenih vlasti, sudeći objektivno i obazrivo sve one brojne zamršenosti i tričarije svojih sugrađana, koji su po slovu zakona tražili pravicu.

U to vrijeme sjedio je na stolici slavnih samoborskih načelnika mjesni „giftmišer“, apotekar M. K., koji je uvijek znao govoriti, da su u Hrvatskoj najteže tri stvari: prvo biti rudarski župnik, drugo biti samoborskim načelnikom, a treće biti hrvatski ban. No unatoč tome, što je tako teško bilo obnašati u slobodnom i kraljevski poveljenom trgovištu čast i dužnost prvoga građanina, ipak je naš apotekar znao češće voditi živu borbu u lokalnim bojovima i okršajima oko načelničke stolice, služeći se pri tome svim ondašnjim poznatim i dozvoljenim ratnim sredstvima onoga „blaženoga vremena“ — naročito živom novinskom kampanjom, neumornim održavanjem dugih patriotskih govoranija, priređivanjem čisto narodnih veselica i bakljada te izdavanjem letaka i pamfleta, u kojima je o protivniku i njegovom taboru znala biti iznesena i po koja gorka, i te kako gorka pilula, složena u apoteci. . . .

Mjesni sudac i načelnik živjeli su uglavnom u dobrim i prijateljskim odnosima. Mala smetnja ležala je doduše u tome, što je načelnik smatrao isključivo samoga sebe vrhovnom glavom mjesta i cijeloga magistrata pa po tome i šefom i samoga mjesnoga „gospodina suca“. No ovaj — sudac — nikako se nije dao pod njegovu komandu, držeći, da mjesni sudac ima svog posebnog i jedinog šefa u preštimanjoj osobi „poglavitoga velikoga suca“ kraljevsko-kotarskog suda.

I baš radi toga „škakljivoga“ pitanja: tko je komu podređen i nadređen, dogodi se godine gospodnje 1903. nemili incident, u kojemu su pored obiju glavnih ličnosti — suca i načelnika — uzela aktivnog učešća i neke druge osobe, dapače i vlasti i oblasti, a još je samo malo tre-

balo, da nije u ovom časnom sporu morao posredovati i sam „preuzvišeni gospodin hrvatski ban. . .“

Po dokumentima, koji su slučajno došli na vidjelo, ispričat će se vjerno ovaj događaj, da se zorno vidi, što je sve poduzimao samoborski načelnik, da pod svoju vlast i svoju kompetenciju spravi samoborskog suca, odnosno da se vidi, kakvo je mišljenje zastupao samoborski sudac i kakve je argumente iznosio, da dokaže svoj viši i od samoborskoga načelnika posvema neovisni položaj.

Dakle, počnimo!

Po običaju onoga doba odlazili su mogućnici i gospoda redovito svakog ljeta na par dana u domaće ili strane kupelji i toplice, bilo da si dadu staviti „roge“, bilo da se malo otpočinu od „napornoga“ rada i da promijene zrak i vino, bilo pak da vide i upoznaju koju novu kirklicu i da dožive možda i koju neudžnu avanturicu.

Tako potkraj srpnja — poslije obligatnog Aninskog proštenja — navedenog ljeta 1903. ode i samoborski sudac I. L. na 14 dana u Krapinske Toplice s namjerom, da uzme nekoliko blatnih kupelji i da tako nađe i primi nove osvježujuće snage za svoja umorna sudačka križeca.

No još se naš simpatični debeli sudac nije pravo ni smjestio u kupalištu i još se nije ni dospio upoznati sa svim kupališnim gostima, kad eto vraga — ni ne sanjajući — doživi takvu neugodnost i blamažu, koja mu je gotovo posve ogorčila dane naumljenog odmora i kupališnog počinka.

Evo što se dogodi!

Na prvoga kolovoza dođe k našem samoborskom sucu nekako ozbiljno i službeno načelnik Krapinskih Toplica i iz „posebnih obzira“ uruči mu osobno — ništa manje ni više — nego tjeralicu, koju je za nestalim samoborskim sucem I. L. pod brojem 13. od 31. srpnja izdalo „Načelništvo slob. i kr. pov. trga Samobor“, uputivši tu zlokobnu tjeralicu posebnim službenim popratnim pismom od istoga dana pod br. 3473 „Načelništvu općine Krapinske Toplice“ na daljne izvolno i topogledno uređivanje. . . .

Iz zadružnog života

Poljoprivredna zadruga Samobor održala je sastanak s interesentima za bijele svinje u subotu 9. VII. po podne na Zadružnoj ekonomiji „Celine“, gdje su se seljaci iz Gradne, Celina, Domaslovca, Hrastine, Savrščaka i Otoka u lijepom broju (oko 50) odazvali na poziv zadruge, premda je bilo kišovito vrijeme. Predsjednik zadruge drug Svetozar Delić upoznao je uzgajaoče s načinom izganjanja bijele njemačke oplemenjene svinje, koje je zadruga 13. VII. 1955. podijelila na daljnji uzgoj za rasplod. Svi bolji gospodari uzeli su krmačice na uzgoj, pa će sada i u ovim selima biti bijela mesnata svinja udomaćena.

Naše vatrogastvo

7. kolovoza o. g. priređuje DVD Samobor veliku vrtnu zabavu, čiji prihod ide u korist izgradnje spremišta u našem mjestu, a koje bi trebalo odgovarati svim potrebama našeg društva.

Sadašnje spremište za naše sprave i strojeve je magazin Gradske općine, te nikako ne odgovara svojoj svrsi.

U tu svrhu apeliramo na naše građanstvo, da nam izađe u susret na taj način, da nam pokloni predmete za tomolu, koju priređujemo na zabavi.

Naši članovi će vas obići u vremenu od 1. do 4. kolovoza, pa vas molimo, da priredite predmet, koji ste nam namijenili.

Poznato vam je, da su naše zabave dobro posjećivane, a tombole predstavljaju posebno zadovoljstvo gostiju. Uvjereni smo, da vam naša organizacija leži na srcu, — to se nadamo, da ćete se ovom apelu odazvati prema raspoloživim mogućnostima jednim poklonom.

Zahvaljuje

Priredivački odbor

Lijepi rezultati modelarstva u Samoboru

Pred tri godine započeo je skromnim sredstvima obukom modelarstva u Samoboru nastavnih Zdenko Tenk. 1953. g. premješten je u Samobor prof. Josip Pejić, koji preuzima obuku i okuplja oko dvadesetak omladinaca, i od tada pa do danas počinje nagli uspon naših mladih modelara. Na izbornom takmičenju za ekipe NRH, održanom od 17. do 19. VI., plasirali su se za učešće na X. sletu vazduhoplovnih modelara i podmlatka, koji se održava u Titogradu od 12. do 19. VII. 1955.

Mladi modelari Ivan Petrokov i Krešo Pejić sa svojim nastavnikom prof. Pejić krenuli su 12. VII. avionom u Titograd, da se i na tom takmičenju ogledaju s mnogo starijim modelarima iz naše zemlje, i nema nikakve sumnje, da će i u ovom takmičenju zauzeti jedno od prvih mjesta, pa im u tom smislu želimo puni uspjeh.

MB

U samoj tjeralici navodi samoborski načelnik stroгим tonom, da je njegov mjesni sudac otišao, zapravo iz svog mjesta službovanja bez ikakvih valjanih putnih isprava. Šta više, da za to tajanstveno putovanje i nekakav nazovi odmor nije sudac primio ni dozvole ni odobrenje od svog šefa, t. j. od njega, načelnika, pa se zrazuje ozbiljna bojazan i za samu božicu Pravde, što će i kako će biti s njome. Na kraju te iste tjeralice — kao kruna svemu — podjeljuje načelnik sucu strogi ukor predbacujući mu disciplinsku istragu, ako se što skorije ne vrati u svoj domicil i ako tu stvar sa svojim načelnikom i glavarom inače ne uredi i ne izglati.

Kako je napomenuto, sa stignućem te tjeralice nastala je veoma neugodna situacija za uvaženog samoborskog mjesnog suca tim veća, što ga je kao takvog u Toplicama svatko uvelike cijenio i „preštimaovao.“ Sada pak najednom tolika blamaža s tom prokletom tjeralicom, za koju se među gostima, kako je to i razumljivo, odmah ubrzo doznalo. Svi su s najvećim nestrpljenjem očekivali daljnji razvoj događaja, debatirajući o nezgodnom, ne-taktičkom i nekavalirskom koraku i gestu samoborskoga načelnika.

Naravno da i sam sudac — tako osjetljivo pogođen u svom ponosu — nije mogao ni smio mirovati. U prvom času velike srdžbe i uzrujanosti pomišljao je, „da se brzojavno prituži i samom „Preuzvišenom Gospodinu Banu,“ no od toga je nekako odustao, kad je dobio utjehe i zaštite kod slavnog poglavarstva općine Krapinske Toplice. Mozgao je ipak i nadalje, što bi i kako bi, pa kad je — kao svaki pravi sudac — stvar zrelo i svestrano proučio i razgledao, uputi se nakon 3 dana „u potpunosti kurazi“ na načelništvo općine tamošnjeg kupališta „predloživši tamo sve svoje putne isprave, koje pružaju potpunu vjerodostojnost, da je isti sa dobrom namjerom iz svog zavičaja otišao“ i dade tamo u zapisnik utok protiv-očite protuzakonitosti samoborskoga načelnika, učinjene odašiljanjem tjeralice, koji je utok obasizao pune 4 stranice.

U početku tog svog utoka ili očitovanja stavio se „gospodin sudac“ na stanovište, da tek samo iz svoje osobne „raspoloživosti“ odgovara samoborskom načelniku i to zato „da ga za sva vremena uputim raspoznati

Skupština Zavoda za socijalno osiguranje u Samoboru

U četvrtak 8 ov. mj. bila je održana skupština Zavoda za socijalno osiguranje, kojoj su prisustvovali predstavnici Republičkog zavoda iz Zagreba. Kao najvažnija točka dnevnoga reda bila je reorganizacija dosadašnjeg Zavoda. Izvještaj o tome je podnio predsjednik izvršnog odbora Zavoda drug Zorman Juraj.

Usljed nove političko-teritorijalne organizacije kotara i općina, a prema Uredbi o organizaciji zavoda za socijalno osiguranje, zavodi treba da postoje u sjedištu kotara (grada).

Prema tome, naš Zavod je spojen s Gradskim zavodom u Zagrebu. Kod te nove organizacije bilo je dosta nejasnoća, jer je skupština Zavoda u Samoboru prije donošenja Uredbe zaključila, da se nastoji na tome, kako bi u Samoboru ostao Zavod. Međutim, ovo je nemoguće

sprovesti, jer bi to bilo u suprotnosti s Uredbom o organizaciji zavoda za socijalno osiguranje. Takav stav je skupština Zavoda zauzela radi toga, jer je kod naših osiguranja postojala bojazan, da će uslijed spajanja s Gradskim zavodom u Zagrebu našim osiguranicima biti teže ostvarivati prava iz socijalnog osiguranja radi putovanja u Zagreb. Ta bojazan otpada, jer će gotovo sve poslove kao i do sada vršiti Filijala u Samoboru. U pitanju je jedino donošenje rješenja iz penzionih predmeta, kao i financijsko poslovanje. Skupština je stala na stanovište, da bi i ti poslovi bili u kompetenciji Filijale, jer imamo sposoban administrativni aparat, a samostalno vođenje financijske politike stimulatino bi djelovalo na Filijalu. Djelokrug i međusobni odnosi Zavoda i Filijale bit će uređeni statutom Gradskog zavoda. Za sudjelovanje kod izrade statuta izabrano 5 članova skupštine.

PROSVJETA I KULTURA

Kazalište:

„Crvene ruže“

24. VI. gostovalo je Amatersko kazalište iz Zagreba u Samoboru s komedijom u tri čina „Crvene ruže“ Benedetti-a. U izvedbi učestvovali su: Emica Kroker, Ante Vujnović, Tiburcije Pišl i Anita Jagarić. Zanimanje za tu predstavu bilo je prilično slabo, nešto zbog nepovjerenja prema amaterima, a drugo zbog suviše mnogo priredaba u mjesecu lipnju. S ovom duhovitom i savremenom komedijom završena je proljetna kazališna sezona u Samoboru. Glumci su izveli komediju na zadovoljstvo prisutne publike i dokazali da imaju glumačke kvalitete, da su uigrali komad, što je na koncu razumljivo, kad se znade, da im je to pedeseta repriza, od kojih je 48 lijepo primila zagrebačka publika.

Može se reći, da je tematika komedije posebno zahvalna, i da se pisac nije mnogo trudio tražiti siže za svoju radnju, već je jednostavno obradio jedan od mnogo takovih slučajeva današnjice, gdje bračni partneri traže više međusobnog razumijevanja, i kad ga ne nađu, pokušavaju „izlete“ van braka, jer tu nalaze ono, čega u bračnoj zajednici ne nalaze, a to je pažnja, razumijevanje, izljev ljubavi, u što ni sami ne vjeruju i sl.

Zbog tih karakteristika publika voli takve stvari, jer su im blize s jedne i zato jer zabavljaju do suza s druge strane. Zbog toga je izvedba toga komada mogla doživjeti 50 repriza. Prema tome može se reći, da je izvedba za ametera bila na doličnoj visini.

M. B.

Muzejske vijesti

„TJEDAN MUZEJA“ nedavno održan u Samoboru pokazao je vrlo dobre uspjehe. U Gradskom muzeju postavljene su nanovo tri zbirke: geološka zbirka s tisućama veoma vrijednih primjeraka okamina, arheološka ša zanimljivim novim iskopinama iz kamenog, metalnog i rimskog doba — smještenim na savremen način u ugrađenim vitrinama, te zbirka sredovječnog rudarstva, koje je u Samoboru (Rude i Hamor) imalo značajna postrojenja. Posjet tih dana u muzeju bio je veoma živ i brojan, a učinjen je i zanimljiv pokus s učenicima „Pionirskog grada“, koji su izvršili obuku iz pojedinih predmeta u samome muzeju.

NAUČNO PUTOVANJE MUZEALACA izvršili su nedavno članovi Društva muzejsko-konzervatorskih radnika NRH, podružnice Zagreb. Razgledali su najprije samoborski muzej, budući park skulpture, Taborec sa sv. Mihaljem, zatim su se odvezli autobusom u Brežice, gdje su razgledali tamošnji muzej i na koncu sredovječni dvorac Mokrice.

LJETOPIS Jugoslavenske akademije znanosti i umjetnosti — knjiga 59 — donosi izvještaje o naučnim istraživanjima u Samoboru. Tako prof. dr. Milan Herak daje „Izvještaj o geološkim istraživanjima u samoborskoj okolini u godini 1952.“ Članovi instituta za književnost dr. Rudolf Maixner i dr. Ivan Eših donose zanimljiv izvještaj o pregledu literarnih arhivalija u Samoboru.

Upisi u gradsku glazbu

vršit će se svakog ponedjeljka od 19 sati dalje u prostorijama gradske glazbe Samobor. Pozivaju se omladinci, da se u što većem broju prijave za učenje glazbe. Upis će vršiti kapelnik gradske glazbe, koji će ujedno dati sva potrebna uputstva.

FILM

FILMOVI U MJESECU SRPNJU

16. do 18. „Bubnjevi i trube“ — odličan američki muzički film u bojama.
20. i 21. „Tromba“ — odličan njemački film, u kojem se prikazuje život ljudi u cirkusu.
23. do 25. „Otelo“ — film sjajnog glumca Orson Velsa, rađen po romanu Šekspira. U ovom djelu, koje je jedno od najljepših Šekspirovih kreacija, prikazuje se pustoš, koju može u čovječjem srcu izazvati strast. Od dobrog i povjerljivog čovjeka, kakav je po prirodi bio Otelo, pod demonskim utjecajem Jaga, postaje svirep i nečovjek.
27. i 28. „U sjenci mržnje“ — odličan američki film.
30. VII. do 1. VIII. „Rastanak na stanici“ — film Viktora de Sike, koji je bio prikazan uoči svečanog otvorenja Berlinskog filmskog festivala 1954. — Film prikazuje ljubavnu dramu.

Prosvjetna ustanova vršila je ugovaranja za prikazivanje filmova u II. polugodištu tokom mjeseca lipnja. Od 52 filma, koliko je ugovoreno, ima 14 kolor filmova. To su sve najnoviji filmovi, a među najbolje svakako treba ubrojiti: Otelo, Grof Monte Kristo I. i II. dio, Slavoluk pobjede, Milioni na otoku, Krvavi put, Sadko — ruski kolor, Pepeljuga — crtani u bojama, Julije Cezar, Rapsodija, Do posljednjeg, Lili, Prije potopa i još mnogi drugi.

Samoborci u šali, priči i anegdota . . .

Jedan naš građanin uputio se na brijanje u gornji dio grada. Kod brijaća su već bila dvojica, dakle treba čekati da dođe na red.

U međuvremenu čekanja uputio se u jednu susjednu gostionicu, da malo prije brijanja uzme energije.

U blizini gostionice jedna kuhinja, prozor otvoren, a na stolu jedna velika pravcata svinjska „šunka“.

Građanin provirio kroz prozor i pozdravi vlasnicu šunke, inače veoma dobrog prijatelja njezinog muža, te upita: Gospa, kaj bute prodali šunku? A kaj bi vruga prodala, ja kuham ričet i vište da ju bum sada zrezala i dela vu njega.

Građanin: Joj, baš je lepa, krasna, samo će je tak dobra. Gospa, dajte mi samo zericu kak je noket velik, da baš probam je li fina.

Vlasnica: Kak ne vruga, kaj ste vi bedasti, a kaj bi onda vu ričet dela.

više oblasti od onih nižih, jer među ove potonje — kaže gospodin sudac — „neka ne zaboravi Slavno Načelnništvo Trga Samobora, da i ono spada“. Nastavljajući s davanjem lekcija načelniku, a da dokaže neovisnost mjesnih sudaca od načelnika, navodi povrijeđeni u svom očitovanju dalje: . . . „dočim mjestni sudovi i sudci, kad idu u Toplice mole svoj dopust kod kr. kot. sudova i s njimi stoje u službenom saobraćaju te se neće valjda tako poniziti te moliti dopust kod podčinjenih oblastih, košto su obćinska poglavarstva. Kod gore rečenih (t.j. opć. poglavarstva) mole samo za dopust, ako idu na Bistru ili Toplice, obćinski cestari, panduri, nažigači lampah, facigari i t. d., a ne mi koji smo postali samo po milosti preuzvišenih hrvatskih banovah velika gospoda“ . . .

Odgovarajući na izrečenu zabrinutost i bojazan glede božice Pravde, o kojoj se govori u tjeratici, kaže mjesni sudac doslovce: „Ja ne znam, kako dođe do toga Načelnništvo, da se sada najenput toliko zabrinulo i u zaštitu uzelo božicu Pravde i to baš sudbenu božicu! Nad ovom neka se samo uprava Trga Samobor raduje i neka joj služi uzorom i neka znade, da je ta božica osobito kod mjestnog suda samoborskog čista i neoskvrnjena djevica, koja neka samo lijepo i tiho na mojem fotelju spava, dok se ja pak k njoj ne povratim te ju opet oživim sa vrelom sudbene pravednosti. Ali ja sam i ovdje jako zabrinut za onu drugu božicu-političke uprave, koja ie sirota već sasvim zaboravljena, zaplakana i zapušćena, negdje u nekakvom nezatnom kutu-ovu neka g. Načelnik prikaže svojim obćinarom onako veselu i zadovoljnu bez grieha, kako je ona za kojom je on u svom dopisu tako, duboko požalio“.

Nastavljajući sa svojom obranom samoborski sudac obrazlaže dalje: Na onaj dio Vašeg dopisa, da se ja bez ikakvih putnih ispravah valjam i koprcam po blatu, moram Vam odvratiti, da ako se ja sada liečiti moram, da to nije čudo, jer sam ja sam za mojih mladih dana bio mučenik, koji sam neumorno radio, kako za svoj vlastiti obstanak, tako i za obćinsku korist. Kad ne bi takovih mučenika bilo, košto sam ja, ne bi danas za naše žuljeve samoborski načelnik imao frei kartu na Samoborskoj željeznici, koju smo mi našom mukom i našim

znojem nekako skupa skopali, ali zato mi to sada ćutimo u naših križicah, a to sve za udobnost samoborskih načelnikah, koji su se sada tako uzoholili, da hoće svojim pretpostavljenim ukore podjeljivati. Što se pak tiče moga pranja i ribanja, to ne činim baš radi moje bolesti, već to moram činiti radi toga, jer kao mjestni sudac žalim, da za moj ured nemam zgrade sa posebnim ulazom pak moram sa Načelnikom i ostalimi upravnicima činovnici u blizinu doći, te smatram iz zdravstvenih obzirah, da barem svake godine jedanput onu prašinu, koja nehotice u Vaših uredih na mene nedužnoga opade, izperem, jer bi to inače postalo epidemično i neizlječivo. Da se Vaše vrsti griesi teško izpiraju i diele od tiela, da sam Načelnik . . . za sebe već niti vode nit sapuna u Hrvatskoj nema dokaz je i to, da mu nije dosta 14 danah kupanja kao meni, već se najmanje mjesec dana čisti i valja, ali ne po toplom blatu kao ja, već koje-kuda po divani, dušeci i skutovih krasnih stvorovah.

O tom imademo već podpuni dokaz u arhivu župnog dvora u Krapinskim Toplicah! Kako ćujem, da mu to sve još ne pomaže, stoga ga pozivljem, da dođe jošte ovamo. Ovdje ima svakojakih temperaturah kupelji kam se rogi postaviti dadu. Ali ja, kakti vazda verni i odani muž svoje žene još toga pokušal nisem, al samo vidim, da bi se i tu za rog Načelnika samoborskog našla koja kabinica . . .

Da dokaže, da se on (t.j. sudac) nalazi u svojstvu poštenog građanina i posjednika i bolesnika u kupalištu, prilaze I. L. svom utoku neke dokumente. Tako se tu nalazi „Svjedočba Matičnog župnog ureda“, kojom se „kršćanski uredovno posvjedočava, da je za vrijeme svog borvka velem. g. sudac u ovdašnjim Toplicama ponašal se čisto kršćansko-katolički. V cirkvu je marljivo zalazil i vezda se skrušno moli. Nikakve tepnarije nije ovde zdvajal nit sa kiklami mortu bežal, već je sprovadjal svoj život kakti kakav pobožni fratar. Na negvu prošnju daje mu se ta svjedočba, da se cijeli slavni Samoborski magistrat s takvim človekom podičiti bu mogol Amen!.

Dalje je tu u prilogu svjedodžba kupališnog liječnika, u kojoj se posvjedočuje da g. I. L. „posjdnik i

mjestni sudac u Samoboru boluje od Amabilis Viniensis te radi iste bolesti mora upotrebljavati u ovom lječilištu kroz mjesec dana tople kupelji i sudarije“.

Tu je nadalje uredovna svjedodžba samog Poglavarstva Krapinske Toplice, u kojoj se kaže, da g. I. L. „sada kupališni gost u Krap. Toplica ovdje se mirno i pošteno i dolično svom zvanju vlada i da je jedan od najsolidnijih gostih“.

Završujući svoj utok mali samoborski sudac Kr. kot. oblasti II. molbe, „da u buduće g. Načelnika uputi o pristojnosti, kad bude išao gospodin mjestni sudac na dopust ili toplice, da mu je dužan načelnik nositi njegovu prtljagu do prve željezničke stanice, a prije nego se vrati da dođe sve ulice pomesti i urediti i ako se u noći vraća, da čim sjajnije dođe rasvetliti ulice, a ne da se osuđuje svojim starijim podjeljivati ukore i buncati o kakvoj discipliniranoj istragi“.

Sve to popratilo je Načelnništvo općine Krap. Toplice posebnim dopisom potvrđujući „istinoću svih utočnih navodah kao i vjerodostojnost priloženih svjedočbah“. On preporučuje samoborskom načelniku, da svoju odredbu odmah opozove i povuče ili pak da stvar podnese višoj oblasti, koja će tu protuzakonitost morati ukinuti i eventualno g. načelnika još i na odgovornost pritegnuti. „Kad će g. mjestni sudac povratiti se kući, ne možemo za stalno znati“ — veli se u dopisu — „nu potpisani će se pobrinut, da će barem dva dana prije njegova odlaska obavijestiti g. načelnika, prema zahtjevu g. suca može udesiti sve: naročito rasvjetu mjesta i da ga može korporativno na kolodvoru dočekat sa odaslanstvom svih oblastih i društvah samoborskih. Jedino na taj način mogao bi g. načelnik oprat svoju pogrešku i doći g. sucu natrag. u milost“.

Toliko, eto, govore pronađeni spisi, a sigurno je, da su se načelnik i sudac posve izmirili, jer se onako nijesu ni svadili, jer je sve ovo, što je malo čas ispričano, bila tek obična šala. No ipak je taj „službeni“ spis, koji je slučajem pronađen, lijep dokumenat, kako su se duhovito i nevino znali šaliti stari Samoborci bez obzira kakvog su bili položaja . . .

Sport

KUDA IDE SPORT U SAMOBORU?

(Svršetak)

Možda je najveći razlog padu sporta - neimanje sportskih objekata? S velikim oduševljenjem prionulo se na rad oko izgradnje stadiona, ali na žalost propalo je. Koliko bi vrijedio jedan stadion, pravi sportski objekat, gdje bi se okupljala omladina Samobora. Kolika bi se mnoga republička, a i možda internacionalna takmičenja i susreti održali u Samoboru zahvaljujući blizini Zagreba. Zar nisu pred par godina trebali u Samoboru državni nogometni reprezentativci održati pripreme za Olimpijske igre u Helsinkiju? Napomenuo sam prije, da od sportskih društava jedino nešto aktivnije rade tenis i nogometni klub, zahvaljujući drugu Borisu Praunspergeru. Treba istaći naše nogometaše, koji su jedini fiskulturnici bili na izgradnji naše domovine u omladinskim radnim akcijama Brčko — Banovići, Šamac — Sarajevo, autoput Bratstva — Jedinstva, bili su udarnici zahvaljujući svojoj fizičkoj kondiciji. Treba probuditi sportski život u Samoboru. Držim, da bi to važno pitanje svakako na mjerodavnim mjestima trebalo pokrenuti. Sportskih radnika u Samoboru ima i to vrlo dobrih stručnjaka. Upravo je ogromna šteta, što se ne aktivira naše vrijedne sportske radnike kao na pr. drugaricu Miru Kovačićek, koja se istakla na sportskom polju, a svoje veliko stručno znanje, iskustvo i ljubav za plivački sport da prenese na omladinu, a imamo i poznatog vaterpolistu druga Ivana Skarpu.

Čitajući dnevnu i sportsku štampu zadnjih dana, naišao sam na proglas Saveza sportova, u kojem se kaže, da u danima kad slavimo 10 godišnjicu naše nove narodne fizičke kulture, treba da pregnemo svim snagama u borbu za široko svestrano obuhvaćanje novih tisuća omladine i radnih ljudi u pokret fizičke kulture i da ova jubilara godina bude podstrek svim onim radnicima amaterima, na kojima počiva snaga naših sportskih organizacija. Predsjednik NOG-a Zagreb drug Većeslav Holjevac primio je 11. V. 1955. delegaciju Saveza sportova i sportske

radnike, koji su se zahvalili NOG-a za pomoć i razumijevanje, koje je odbor pokazao u razvoju sporta u Zagrebu.

Eto i nama u Samoboru prilike, da u čast svečane proslave 10-godišnjice Oslobođenja u ovoj jubilarnoj godini pokrenemo fiskulturni život u Samoboru.

No postavlja se pitanje: kako? U svim mjestima omladina se obavezuje za izgradnju sportskih objekata. Istina, postoje i poteškoće, naročito je teško pitanje financija. No zar se u našoj zemlji ne stvara, iz ništa niču velika djela. Treba ljubavi i volje za rad. Kod nas su važni apportski objekti. Plivački bazen imamo, vrijedne plivačke stručnjake imamo, samo treba pokrenuti omladinu i plivališta će oživjeti mladim plivačima. Imamo u Samoboru na krasnom mjestu teren za nogometno igralište, koje bi se dalo pretvoriti u stadion. Cijeli objekat treba najprije ograditi, teren je velik i može se urediti: odbojka, košarka, nogometno igralište i lakoatletska staza. Tako uređen sportski objekat privlačit će omladinu da razvija svoje fizičke sposobnosti i jača svoj radni elan. No još nešto se može učiniti na istom mjestu, jedinstveno, a to je mala smučarska skakaonica, koja bi imala doskočište na teren nogometnog igrališta. Ove godine NK „Samobor“ slavi 30 godišnjicu osnutka, vriedan i rijedak sportski jubilej, a ujedno bi se proslavila i 60 godišnjica sporta u Samoboru. Držim, da će narodna vlast pomoći, da se ovako vriedan jubilej što dostojnije proslavi, tim više što se slavi u 10-godišnjici Oslobođenja naše zemlje. Želio bih kao aktivni fiskulturnik, da ovaj članak potakne mnoge naše sportske radnike, omladinu, radni narod našeg mjesta i predstavnike narodne vlasti, odbor SSRN-a i SK Samobor na rad za razvitak sporta u Samoboru.

Omogućimo fizički odgoj masa, nastojmo, da se fizička kultura približi najširim narodnim masama, jer „U zdravu tijelu zdrav duh“.

Zdenko T.

Rezultati sportskih natjecanja povodom 80-godišnjice tjelesnog odgoja u školi

16. i 17. lipnja održana su na nogometnom igralištu u Gornjem Kraju sportska takmičenja učenika i učenica Narodne osmogodišnje škole u Samoboru povodom 80-godišnjice tjelesnog odgoja u školi.

Takmičenja su se održala u „Graničaru“, odbojci, rukometu i lakoj atletici.

Igru „Graničar“ (finale) igrali su VIII.b i VII.c razred. Pobjedio je VII.c razred.

Odbojka (finale) pobjedio je VIII.a, dok je drugi po redu VIII.c razred.

Finale rukometa nije se održao zbog lošeg vremena, a za naslov prvaka se bore VIII.a i VIII.c razred.

U lakoj atletici bili su ovi rezultati:

a) skok u dalj

1. Turk Boris (VIII.a) 4,69 m
2. Turk Davor (VIII.a) 4,53 m
3. Kavali Mirko (VIII.c) 4,38 m
4. Stanić Milan (VIII.a) 4,38 m
5. Železnjak Drago (VIII.a) 4,37 m
6. Šeketa Antun (VIII.c) 4,33 m

7. Dostal Bojan (VIII.a) 4,28 m
8. Domović Milan (VIII.c) 4,19 m
9. Šebek Josip (VIII.c) 4,11 m
10. Klemenčić Vlado (VIII) 4,06 m

b) skok u vis

1. Domović Milan (VIII.c) 140 cm
2. Šeketa Antun (VIII.c) 140 cm
3. Železnjak Drago (VIII.a) 140 cm
4. Turk Boris (VIII.a) 140 cm
5. Devčić Josip (VII.b) 135 cm
6. Šebek Josip (VII.a) 125 cm
7. Karić Mirko (VII.a) 125 cm
8. Šušmak Tomislav (VIII.a) 125 cm
9. Blatan Stanko (VIII.c) 120 cm
10. Pentek Drago (VII.a) 120 cm

c) trčanje — 60 m

1. Kavali Mirko (VIII.c) 6,8
2. Železnjak Drago (VIII.a) 7,5
3. Turk Boris (VIII.a) 7,9
4. Janžić Mirko (VIII.c) 7,9
5. Domović Milan (VIII.c) 8,0
6. Šeketa Antun (VIII.c) 8,1
7. Hribar Mirko (VIII.c) 8,1
8. Dostal Bojan (VIII.a) 8,2
9. Komerički Oto (VIII.a) 8,2
10. Šušmak Tomislav (VIII.a) 8,3

d) bacanje kugle

1. Turk Boris (VIII.a) 11,71
2. Komerički Oto (VIII.a) 9,24
3. Domović Milan (VIII.c) 9,15
4. Šušmak Tomislav (VIII.a) 9,12
5. Železnjak Drago (VIII.a) 9,06
6. Martinović Boris (VIII.a) 9,00
7. Šeketa Antun (VIII.c) 8,48
8. Dostal Bojan (VIII.a) 8,43
9. Ivančević Boris (VIII.c) 8,43
10. Pentek Drago (VII.a) 8,39

e) bacanje diska

1. Turk Boris (VIII.a) 20,34
2. Domović Milan (VIII.c) 14,72
3. Železnjak Drago (VIII.a) 14,68
4. Komerički Oto (VIII.a) 14,50
5. Blatan Stanko (VIII.c) 14,14
6. Turk Davor (VIII.a) 13,42
7. Dostal Bojan (VIII.a) 12,58
8. Babić Ladislav (VIII.c) 12,05
9. Janžić Mirko (VIII.c) 12,03
10. Bašić Franjo (VIII.c) 11,50

Turk Boris, Domović Milan, Kavali Mirko i Železnjak Drago — nagrađeni su za izvršene rezultate i zalaganje u organizaciji takmičenja.

Takmičenje je vodila nastavnica tjelesnog odgoja drugarica Smiljka Levak.

OGLAS

U središtu Samobora na najljepšem mjestu prodaje se kuća s potpunim komforom, dvorištem i baštom.
Upitati: Preka Nikola, Samobor - Langova 16.

JAVNA ZAHVALA

Povodom smrti drage i nazaboravne nam supruge, majke i kćeri

KATICE REGOVIĆ

zahvaljujemo se naročito liječnicima gg. Dr. Antunu Angeru, Dr. Adalbertu Georgijeviću i g-di Anici Stepinac, koji su uložili mnogo truda oko liječenja drage nam pokojnice, kao i svim rođacima, prijateljima, znanjcima i radnim kolektivima „Fotokemike“ i Poljoprivredne zadruge Samobor, koji su okitili odar i ispratili nezaboravnu nam pokojnicu na vječni počinak.

Tugujuća obitelj Regović

PAŽNJA!

Obavještavam građanstvo i privredna poduzeća, da sam preuzeo „AUTOMEHANIČKU RADIONU“ od Domina, Obrtnička ul. 8 Samobor.

Preuzimam na stručni popravak uz umjerene cijene sve vrste motornih vozila kao i popravak stabilnih Diesel motora.

Za cijenjene naloge preporuča se Stj. KARIJA, mehan. obrtnik, Samobor, Obrtnička 8

Službene obavijesti narodnih odbora

ODLUKA

o općinskom prirezu Narodnog odbora gradske općine Samobor

Na temelju člana 1., 2., 5., 6. i 7. Osnovnog zakona o općinskom prirezu i mjesnom samodoprinosu (Službeni list FNRJ 19-1955), a u vezi čl. 51. i 55. Zakona o narodnim odborima gradova i gradskih općina, Narodni odbor gradske općine Samobor na svojoj VI. sjednici održanoj na dan 12. VII. 1955. godine, donio je Odluku o općinskom prirezu, koja glasi:

O D L U K A

o općinskom prirezu Narodnog odbora gradske općine Samobor

Čl. 1.

U svrhu prikupljanja sredstava za podmirenje komunalnih, privrednih, zdravstvenih, socijalnih, kulturnih, prosvjetnih i drugih potreba, uvodi se općinski prirez.

Član 2.

Općinski prirez plaćaju porezni obveznici, zaduženi osnovnim porezom na dohodak, kao i one osobe, koje stiču prihode po čl. 118. Uredbe o porezu na dohodak.

Član 3.

Kao osnovica općinskog poreza služi razrezani osnovni porez na dohodak za 1955., a za one porezne obveznike, koji se oporezuju unazad, razrezani osnovni porez na dohodak za 1954., na osnovu koga će se obračunavati i naplaćivati akontacija do konačnog razreza za 1955. godinu.

Član 4.

Godišnja stopa općinskog prireza iznosi 100% od razrezanog osnovnog poreza na dohodak za 1955. Prema prednjoj stopi obračunat će se općinski prirez samo za sedam mjeseci 1955.

Porezni obveznici, koji ostvaruju prihode po čl. 118. Uredbe o porezu na dohodak, plaćat će općinski prirez 10% od obračunatog poreza na dohodak.

Član 5.

Saldo završnog računa mjesnog samodoprinosu za 1954. i ranije godine prenijeti u korist salda računa općinskog prireza za 1955.

Član 6.

Za povrede propisa ove Odluke prekršitelj će se kazniti novčanom kaznom do 1.000 dinara.

Član 7.

Ova Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u „Samoborskim novinama“, a primjenjivat će se od 1. VI. 1955. godine.

Smrt fašizmu — Sloboda narodu!

Narodni odbor gradske općine Samobor.

U Samoboru, 12. VII. 1955.

Broj: 4162-1955.

Predsjednik:
(Šoić Anton)